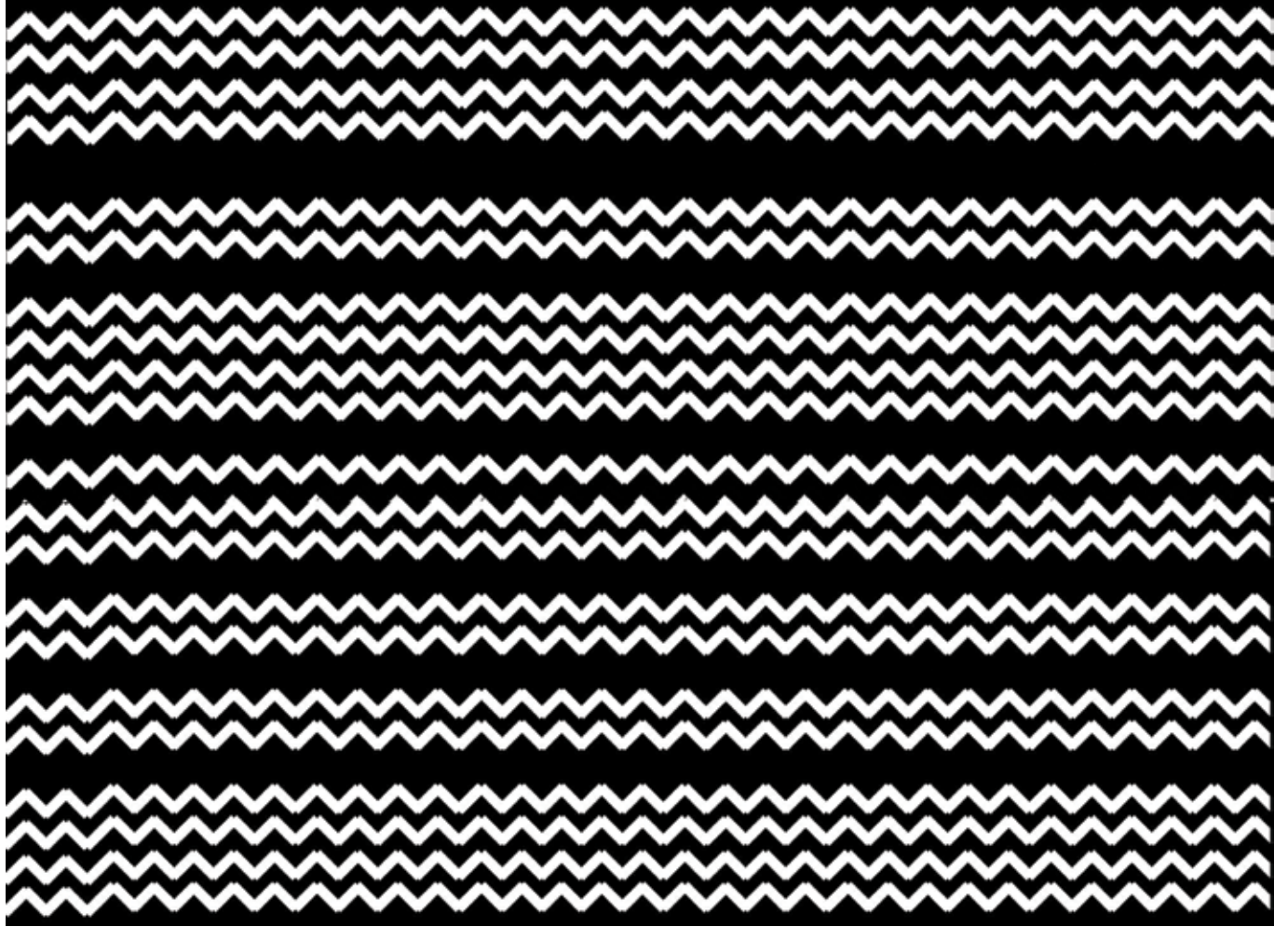


# ATLANTIDE



## ATLANTIDE

*Carmelo Baglivo/Carlo Prati/Beniamino Servino*  
kurátor *Giorgio de Finis*

*Carmelo Baglivo/Carlo Prati/Beniamino Servino*  
a cura di *Giorgio de Finis*

Otvorené pre verejnosť 03. – 17. júna 2016  
10:00 – 18:00, denne okrem pondelka

Apertura al pubblico 03 - 17 giugno 2016  
dalle 10:00 alle 18:00 escluso lunedì

Dvorana Ministerstva kultúry SR,  
Nám. SNP 33, Bratislava

Sala Dvorana - Ministero della Cultura,  
P.zza SNP 33, Bratislava

*“Atlantide” 12 veľkoformátových architektonických kresieb rozvíja úvahy na tému utópie a architektonických prototypov.*

*“Atlantide wunderkammer” je zbierkou poznámok, prípravných nákresov a následných úvah o meste v modernej “tekutej” dobe.*

*“Atlantide” 12 disegni di architettura di grande formato riflettono sul tema dell’utopia e della prefigurazione architettonica.*

*“Atlantide wunderkammer” raccoglie gli appunti, i disegni preparatori, e ulteriori suggestioni sul tema della città nell’epoca della modernità liquida.*

[www.iicbratislava.esteri.it](http://www.iicbratislava.esteri.it)

[www.casadellarchitettura.it](http://www.casadellarchitettura.it)



# Atlantída a Atlantída wunderkammer

Kurátor: Giorgio de Finis

12 veľkorozmerných architektonických nákresov a 20 originálov z dielne architektov Carla Pratiho, Carmela Baglivu e Beniamina Servina tvorí výstavu, ktorá bola nedávno realizovaná pod kurátorským vedením Giorgia De Finis v Dome architektúry v Ríme (Casa dell'Architettura).

Podľa slov architekta Franca Puriniho v úvodnom texte ku katalógu výstavy "Carmelo Baglivo, Carlo Prati, Beniamino Servino ATLANTIDE", generácie mladých architektov už niekoľko desaťročí objavujú príťažlivosť architektonických kresieb. Táto nová fáza predstavuje zároveň odôvodnenú reakciu na uniformné procesy globalizácie (...) dávané do popredia (...) v dôsledku digitálneho konformizmu (...), ktorého krajným prejavom je neo funkcionalizmus prekypujúci environmentálnymi otázkami. Architektúra je však umením, ktoré nemá byť pominuteľné, a z tohto dôvodu sa posilňuje rozšírené smerovanie zamerané na opätovné potvrdenie podstaty architektúry.

Úvahy troch vystavujúcich architektov spadajú do kontextu prekonávania hraníc pominuteľnej, funkcionalistickej architektúry, zameranej na prítomnosť; sú predstaviteľmi hľadania nových významov v architektonickom procese práve v tejto historickej dobe, kedy sa napĺňa predtucha, že ľudské ambície prekonať prírodu sú odsúdené na zánik.

Tri, navzájom veľmi odlišné príspevky sa rodia z výskumu vyprovokovaného otvorenou kritikou momentálneho trendu zbavovania sa zodpovednosti architektúry, stojacej voči kultúrnej a humánnej celistvosti a vysielajú jasný odkaz v prospech novej architektonickej krásy.

## Organizátori výstavy:

Taliánsky kultúrny inštitút v Bratislave  
Casa dell'Architettura di Roma  
[www.casadellarchitettura.it](http://www.casadellarchitettura.it)

## Organizačné zabezpečenie výstavy:

Arch. Massimiliano Palma

# Atlantide e Atlantide wunderkammer

Curatore: Giorgio de Finis

Si tratta di una mostra di 12 disegni architettonici di grandi dimensioni e di 20 opere originali realizzati dagli architetti Carlo Prati, Carmelo Baglivo e Beniamino Servino nell'ambito della mostra curata da Giorgio De Finis che si è tenuta recentemente a Roma presso la Casa dell'Architettura.

Secondo la presentazione dell'arch. Franco Purini del volume che accompagna la mostra "Carmelo Baglivo, Carlo Prati, Beniamino Servino ATLANTIDE" le giovani generazioni di architetti hanno da qualche decennio riscoperto la valenza del disegno architettonico. Questa nuova fase rappresenta anche una motivata reazione alle logiche omologanti della globalizzazione (...) esaltate da (...) un conformismo digitale (...) che trova i suoi estremi in un neo funzionalismo denso di problematiche ambientali. L'architettura è invece un'arte che poco ha di effimero, si assiste all'affermarsi di un diffuso orientamento teso a ristabilire i contenuti fondanti dell'architettura.

La riflessione dei tre architetti coinvolti si inserisce in questo contesto di superamento del concetto di architettura effimera, funzionalista, identificabile solo con il presente bensì essi sono protagonisti di una ricerca di un senso nuovo per la pratica architettonica in questa fase storica in cui essi constatano che le pretese umane di porsi allo stesso livello della natura e di avere il potere di trascendere i limiti sono in realtà destinate al fallimento.

I tre contributi, tra di loro molto lontani, nascono da una ricerca mossa da una critica esplicita dell'attuale deresponsabilizzazione architettonica nei confronti della complessità culturale e umana dell'architettura e inviano un forte messaggio a favore di una nuova bellezza dell'architettura.

## Organizzatori della mostra:

Istituto Italiano di Cultura di Bratislava  
Casa dell'Architettura di Roma  
[www.casadellarchitettura.it](http://www.casadellarchitettura.it)

## Coordinamento organizzativo della mostra:

Arch. Massimiliano Palma

**"Atlantis" 12 architecture drawings of large format reflect on the theme of "utopia" and architectural foreshadowing.**

**"Atlantis Wunderkammer" collects the notes, the preparatory drawings, and further suggestions on the theme of the city in the age of "liquid" modernity.**



## **Carmelo Baglivo** (Rím, 1964)

Architekt, jeden zo zakladateľov architektonického štúdia laN+, držiteľ a mnohých významných ocenení: Medaglia d'Oro per l'Architettura Italiana (opera prima) – Zlatá medaila v kategórii talianska architektúra (prvotina), za Laboratórne stredisko na Univerzite Tor Vergata v Ríme. Štúdio laN+ sa stalo finalistom v medzinárodnej súťaži Chernikhov prize; škola "Maria Grazia Cutuli" v Herate (Afghanistan) získala čestné uznanie v rámci Zumbotel Award a dostala sa do finále Ceny Aga Khan.

Niektoré projekty a nákresy štúdia laN+ sú súčasťou stálych zbierok FRAC Centre v Orléans a Múzea MAXXI v Ríme.

Nákresy Carmela Baglivo boli súčasťou mnohých výstav: "Cut 'n' Paste: From Architectural Assemblage to Collage City", kurátor: Pedro Gadanho v MoMA New York; "Innesti", kurátor: Cino Zucchi, Taliansky pavilón Bienále v Benátkach 2014; "Disegni Corsari", kurátor: Emilia Giorgi, v priestoroch Nadácie Cerere v Ríme a v Múzeu Marino Marini vo Florencii.

Carmelo Baglivo viedol mnohé národné a medzinárodné workshopy, v rokoch 2008-2012 prednášal na Fakulte Architektúry vo Ferrare. Jeho posledná kniha "Disegni Corsari" vyšla vo vydavateľstve Libria.

## **Carlo Prati** (Rím, 1971)

Architekt, vysokoškolský učiteľ a výskumný pracovník v oblasti Architektonickej kompozície a urbanistického projektovania (Composizione Architettonica e Progettazione Urbana) na Univerzite "La Sapienza" v Ríme.

Od roku 2015 prednáša Projektovanie na Univerzite v Janove. Podieľal sa na vzniku a bol súčasťou viacerých architektonických skupín a štúdií.

Jeho autorské projekty figurujú v odborných publikáciách, sú súčasťou výstav, mnohých podujatí, či národných a medzinárodných súťaží, ktoré mu priniesli rôzne ceny a uznania.

Za zmienku stojí jeho publikačná činnosť, esej o vzťahu architektúry a psychoanalýzy "Cinque architetture svizzere" (Päť švajčiarskych architektur), antológia spisov a nákresov "Alien Urbs", štúdiá o nových spôsoboch revitalizácie stavebného dedičstva "Upgrade Architecture" (spoluautor C. Anselmi) a monografia "Jean Nouvel".

Popri svojej profesionálnej kariére a výskume sa venuje digitálnym kolážam, architektonickej kresbe a krátkym poviedkam, v ktorých uvažuje nad projektami a transformáciou súčasných a budúcich urbanistických scenárií. Túto časť tvorby šíri prostredníctvom webovej stránky [www.alienlog.wordpress.com](http://www.alienlog.wordpress.com). a publikácií a výstav či už v Taliansku, alebo v zahraničí.

## **Carmelo Baglivo** (Roma, 1964)

*Architetto, è tra i fondatori dello studio di architettura laN+.*

*laN+ ha ottenuto importanti riconoscimenti tra i quali: la Medaglia d'Oro per l'Architettura Italiana (opera prima), con l'edificio per laboratori a Tor Vergata Roma. laN+ è stato finalista al premio internazionale Iakov Chernikhov; la scuola "Maria Grazia Cutuli" a Herat (Afghanistan) ha ricevuto la menzione d'onore al Zumbotel Award ed è stata finalista del premio Aga Khan.*

*Alcuni progetti e disegni di laN+ fanno parte dalle collezioni permanenti del FRAC Centre di Orléans e del museo MAXXI di Roma.*

*I disegni di Carmelo Baglivo sono stati esposti in diverse mostre, tra le quali: "Cut 'n' Paste: From Architectural Assemblage to Collage City", curata da Pedro Gadanho al MoMA di New York; "Innesti", curata da Cino Zucchi, al Padiglione Italiano della Biennale di Venezia 2014; "Disegni Corsari", curata da Emilia Giorgi, allo spazio Fondazione Cerere di Roma e al Museo Marino Marini di Firenze.*

*Carmelo Baglivo è stato docente a workshop nazionali e internazionali e professore a contratto alla Facoltà di Architettura di Ferrara negli anni 2008-2012; il suo ultimo libro è "Disegni Corsari" edito da Libria.*

## **Carlo Prati** (Roma, 1971)

*Architetto, docente e dottore di ricerca in Composizione Architettonica e Progettazione Urbana presso l'Università degli studi di Roma "La Sapienza".*

*Dal 2015 insegna Progettazione presso l'Università degli studi di Genova. Ha fatto parte, contribuendone alla formazione, di diversi gruppi e studi di architettura.*

*I progetti di cui è autore sono stati oggetto di pubblicazioni, mostre, eventi o selezionati per concorsi nazionali ed internazionali riportando premi e menzioni.*

*Tra i libri, il saggio sul rapporto tra architettura e psicanalisi "Cinque architetture svizzere", l'antologia di scritti e disegni "Alien Urbs", lo studio sulle nuove modalità di recupero del patrimonio edilizio "Upgrade Architecture" (con C. Anselmi) e la monografia "Jean Nouvel".*

*In parallelo all'attività professionale e di ricerca crea collage digitali, disegni di architettura e racconti brevi in cui riflette sul progetto e sulle trasformazioni degli scenari urbani contemporanei e futuri.*

*Questo lavoro si divulga in rete attraverso il blog [www.alienlog.wordpress.com](http://www.alienlog.wordpress.com). ed è stato oggetto di diverse pubblicazioni e mostre sia in Italia che all'estero.*



## Beniamino Servino (S. G. Vesuviano, 1960)

V rokoch 2002, 2008, 2010 a 2014 bol súčasťou Talianskeho pavilónu Bienále architektúry v Benátkach. V roku 2002 realizoval v záhradách areálu Bienále mikrostavbu z drevotriesky rozmerov 4x4x4 ako prototyp minimalistického bývania. V roku 2008 predstavil "Obus incertum", rezidenčnú stavbu rozpínajúcu sa do okolia a na 12. ročníku výstavy uviedol tzv. "L'Osservatorio veneziano" (Benátsku pozorovateľňu) – mestský stroj znázorňujúci mnohostrannosť využitia prototypov. V roku 2014 bolo v Talianskom pavilóne vystavených jeho 14 grafických prác na tému inkorporácie v architektúre. Za dom v Pozzovetere získal International Award architecture in Stone 2007, architektonickú cenu Arch&stone'08: architettura z kameňa nového milénia a The Special Honour del German Natural Stone Award 2011. Z jeho publikácií môžeme spomenúť "La città eccentrica" (Excentrické mesto) [La Nuova Arnica 1999], "Elementare-Superficiale" (Elementárne–Povrchné) [Skira 2008], "Architectura simplex" [Letteraventidue 2012], "Monumental need" [Letteraventidue 2012], "Obvius" [Letteraventidue 2014]. SERVÈN existuje od roku 1994, ide o myšlienkové hnutie, ktoré sa zrodilo z iniciatívy Beniamina Servina. V súčasnosti, v dôsledku svetovej ekonomickej krízy, tvorí a aktualizuje príručku "Estetika dôstojnej chudoby".

## Giorgio de Finis

Antropológ, umelec a nezávislý kurátor. Bol zakladateľom a kurátorom «MAAM Museo dell'Altro e dell'Altrove di Metropoliz\_città meticcica» a «-1 art gallery della Casa dell'Architettura di Roma». Založil a riadi DiF Museo diffuso v meste Formello. Bol nositeľom myšlienky a kurátorom Sviatku architektúry v Ríme (Festa dell'Architettura). Viedol a redigoval umelecký časopis Aria. V súčasnosti pôsobí ako (ne)riadiaci pracovník «FART i fogli della Fabbrica dell'ARTE». Z jeho aktuálnej publikačnej činnosti stoja za zmienku: «Diari urbani (úvod Marc Augé)», «Forza Tutt\*. La Barricata dell'arte», «Exploit. Come rovesciare il mondo ad arte. D-istruzioni per l'uso» (pod kurátorským vedením spolu s F. Benincasom e A. Facchim) e «Space Metropoliz. L'era delle migrazioni esoplanetarie» (kurátor spolu s F. Bonim). Je autorom mnohých fotografických kníh, napr. «Umani, Urbani& Marziani». Bienále vo Viterbe a Apai mu udelilo medzinárodnú cenu «Premio Internazionale 2014 per la Cultura Indipendente in Movimento». Za svoju prácu pre Metropoliz získal medzinárodnú cenu Luisa Giorgetti 2015. Spolupracuje s Nadáciou Pistoletto ako umelec – pedagóg. Umelecky viedol projekt rekvalifikácie komplexu v Corviale, ktorý bol prezentovaný na súťažiach medzinárodným tímom pod vedením architekta Carmela Baglivo. Pre televíziu realizoval ako režisér a autor viac ako štyristo dokumentov a príspevkov.

## Beniamino Servino (S. G. Vesuviano, 1960)

*Partecipa alle Biennali di Architettura di Venezia negli anni 2002, 2008, 2010 e 2014. Nel 2002 realizza, nei Giardini della Biennale, un micro-edificio di 4x4x4 m di legno truciolare, prototipo sperimentale di alloggio minimo. Nel Padiglione Italia del 2008 presenta "Obus incertum", monumento residenziale estensibile nel paesaggio, e, nel Padiglione Italia della XII Mostra di Architettura 2010, una macchina urbana denominata "L'Osservatorio veneziano", sulla versatilità d'uso degli archetipi. Nel Padiglione Italia della Biennale 2014 è presente con 14 elaborazioni grafiche sul tema degli innesti in architettura. Per la casa a Pozzovetere ha ricevuto l'International Award architecture in Stone 2007, il Premio di architettura Arch&stone'08: architettura in pietra del nuovo millennio, e The Special Honour del German Natural Stone Award 2011. Ha pubblicato "La città eccentrica" [La Nuova Arnica 1999], "Elementare-Superficiale" [Skira 2008], "Architectura simplex" [Letteraventidue 2012], "Monumental need" [Letteraventidue 2012], "Obvius" [Letteraventidue 2014]. SERVÈN Attivo dal 1994, è un motore di pensiero costruito intorno a Beniamino Servino. Recentemente, come conseguenza della crisi economica mondiale, definisce e aggiorna un manuale di "Estetica della Miseria Dignitosa".*

## Giorgio de Finis

*Antropologo, artista e curatore indipendente. Ideatore e curatore del «MAAM Museo dell'Altro e dell'Altrove di Metropoliz\_città meticcica» e della «-1 art gallery della Casa dell'Architettura di Roma». Ha fondato e dirige il DiF Museo diffuso della città di Formello. Ha ideato e curato in qualità di event manager la Festa dell'Architettura di Roma. È stato redattore e direttore responsabile di «ARIA [rivista d'artisti]. Attualmente è direttore (ir)responsabile di «FART i fogli della Fabbrica dell'ARTE». Tra le ultime pubblicazioni segnaliamo i volumi «Diari urbani» (introduzione Marc Augé), «Forza Tutt\*. La Barricata dell'arte», «Exploit. Come rovesciare il mondo ad arte. D-istruzioni per l'uso» (curato insieme a F. Benincasa e A. Facchi) e «Space Metropoliz. L'era delle migrazioni esoplanetarie» (curato con F. Boni). È autore di numerosi libri fotografici tra cui: «Umani, Urbani& Marziani». La Biennale di Viterbo e l'Apai gli hanno conferito il «Premio Internazionale 2014 per la Cultura Indipendente in Movimento». Per il lavoro svolto a Metropoliz ha ricevuto il Premio Internazionale Luisa Giorgetti 2015. Collabora con la Fondazione Pistoletto in qualità di artista docente. Ha curato l'aspetto artistico del progetto di riqualificazione del complesso di Corviale presentato a concorso dal team internazionale coordinato dall'architetto Carmelo Baglivo. Per la televisione, in qualità di regista e autore, ha realizzato oltre quattrocento tra documentari e servizi.*

